



# Mitteilungsblatt

## der Gemeinde Neuensalz

mit den Ortsteilen Altensalz, Voigtsgrün, Thoßfell, Gansgrün, Zobes, Mechelgrün

Herausgeber: Gemeinde Neuensalz und Secundo-Verlag GmbH.

Druck und Verlag: Secundo-Verlag GmbH, Auenstraße 3, 08496 Neumark, Telefon 03 76 00 / 36 75, Telefax 03 76 00 / 36 76.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeisterin Frau Carmen Künzel; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Peter Geiger.

Jahrgang 2017

September 2017

Nummer 3

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Öffnungszeiten des Gemeindeamtes Neuensalz

##### Bürgermeister:

dienstags: 15.30 bis 18.00 Uhr  
donnerstags: 15.30 bis 16.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

##### Bürgerbüro:

montags: 09.00 bis 12.00 Uhr  
dienstags: 14.00 bis 18.00 Uhr  
donnerstags: 13.00 bis 16.00 Uhr

##### Einwohnermeldeamt

jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
14.00 bis 18.00 Uhr

*Ab sofort können wieder Personalausweise und Pässe beantragt werden.*

Es ist zu beachten, dass bei Beantragung von Ausweisdokumenten (z.B. Personalausweis, Reisepass, Kinderreisepass u.a.) die Gebühr bei der Antragstellung bezahlt werden muss.

##### Gemeindeamt Neuensalz:

Telefon-Nr. 03741/413107/413408  
Fax: 03741/413407  
E-Mail: [gemeinde@neuensalz.de](mailto:gemeinde@neuensalz.de)

##### Ortschaftsrat Thoßfell

trifft sich jeden 1. Donnerstag aller 2 Monate in der Gaststätte „Knüpfer's Restauration“ Thoßfell

Ortschaftsratsvorsitzender: Andreas Grimm

##### Ortschaftsrat Zobes

trifft sich jeden 1. Dienstag der geraden Monate im Bürgerhaus Zobes

Ortschaftsratsvorsitzender: Hardy Valentin

##### Ortschaftsrat Mechelgrün

trifft sich jeden 2. Dienstag im Monat im Feuerwehrhaus Mechelgrün

Ortschaftsratsvorsitzender: Holger Kempf

##### Ortschaftsrat Neuensalz

trifft sich quartalsweise jeden 2. Montag des letzten Quartalsmonats im Versammlungsraum der Gemeinde Neuensalz

Ortschaftsratsvorsitzender: Sandro Klemet

### Dienste

#### Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen

Montag 09.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

##### Telefonnummern:

zentrale Rufnummer	638-0
Sekretärin Bürgermeisterin	63814
Büro Bürgermeister	63825
Amt f. Allg. Verwaltung	63836
SG zentr. Verwaltung/Öffentl.	63839
Archiv	63848
SG öffentl. Ordnung	63815
SG Soziales	63840
Einwohnermeldeamt	63833/63834
Standesamt	63835
Amt für Finanzwesen	63832
Stadtkasse	63821
Grundsteuern	63841
Liegenschaften/Wirtschaftsförderung	63853
Amt für Bauwesen	63850
Faxanschluss	63860

Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860

E-Mail: [stadtverwaltung@treuen.de](mailto:stadtverwaltung@treuen.de)

Internet: [www.stadt-treuen.de](http://www.stadt-treuen.de)

#### Beratungen und Sprechstunden im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)

##### Friedensrichter

Beratungssprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr. Telefonische Absprachen mit dem Friedensrichter sind auch unter Telefon 037468/2253 möglich.

#### Volkssolidarität Reichenbach e.V.

Mitglied im PARITÄTischen Wohlfahrtsverband

##### Spieltage

##### Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“

Die Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“ lädt  
jeden ersten Mittwoch im Monat  
von 09.15 bis 11.00 Uhr



alle Kinder, die zukünftig unsere Einrichtung besuchen wollen bzw. Kinder, die keine Kita besuchen, zusammen mit ihren Mamas und Papas zum Spieltag ein.

**Termine:** jeden 1. Mittwoch im Monat

**Kontakt:** Volkssolidarität Reichenbach e. V.  
Kita „Sonnenkäfer“, Schulberg 1  
08541 Mechelgrün, Tel.: 037463/89038  
E-Mail: sonnenkaefer@vs-reichenbach.de



**Internet:** www.vs-reichenbach.de -> Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“

### Kindertagesstätte „Grashüpfer“

Genossenschaftsweg 8, Neuensalz, Tel. 03741/4131666

Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11 Uhr

## Verkauf der Müllmarken

Der Verkauf der Müllmarken und die Ausgabe von gelben Säcken findet in den Ortschaften unserer Gemeinde wie folgt statt:

- Bäckerei Herold, Thoßfell, Theuma
- Verkaufsstelle Agrargenossenschaft Theuma
- Fa. Laube Automobile Neuensalz
- Bäckerei Bräutigam, Zobes, und in den Verkaufswagen an den jeweiligen Standplätzen

## Wohnung zu vermieten

### Die Gemeinde Neuensalz vermietet folgende Wohnung

#### Mechelgrüner Str. 4 in Zobes

Wohnfläche ca. 56,11 qm

Kaltmiete: 235,66 € (zzgl. Nebenkosten)

Interessenten melden sich bitte in der Treuener Wohnungsverwaltung GmbH, Innere Herlasgrüner Str. 1, 08233 Treuen, Tel.-Nr. 037468 2586.

## Gemeinde Neuensalz hat Holz zu verkaufen

Interessenten melden sich im Bauhof unter Tel.-Nr. 01722646755. Werktags in der Zeit von 7.00 bis 16.00 Uhr.

## Öffentliche Bekanntmachung

### der Stadt Treuen für die Gemeinde Neuensalz über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke der Gemeinde Neuensalz wird in der Zeit vom 4. September 2017 bis 8. September 2017 während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag von 09.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie 13.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie 13.00 bis 18.00 Uhr

Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr

im Einwohnermeldeamt der Stadt Treuen, Rathaus, Markt 7, 08233 Treuen, Zimmer 12 (nicht barrierefrei), für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 4. September 2017 bis 8. September 2017, spätestens am 8. September 2017 bis 12.00 Uhr, bei der Stadt Treuen, Rathaus, Markt 7, 08233 Treuen, Zimmer 12 (nicht barrierefrei), im Einwohnermeldeamt Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 3. September 2017 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im **Wahlkreis 166-Vogtlandkreis** durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Absatz 1 Bundeswahlordnung (bis zum 3. September 2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Absatz 1 Bundeswahlordnung (bis zum 8. September 2017) versäumt hat.

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Absatz 1 Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Absatz 1 Bundeswahlordnung entstanden ist.

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22. September 2017, 18 Uhr, bei der Stadt Treuen, Rathaus, Markt 7, 08233 Treuen, Zimmer 12 (nicht barrierefrei), im Einwohnermeldeamt mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. In elektronischer

Form ist dies unter wahlbuero@treuen mit Angabe von Name, Vorname, Anschrift und Geburtsdatum oder Wählerverzeichnisnummer möglich.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

**6.** Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

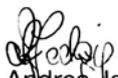
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt, dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Treuen den 10.08.2017

  
Andrea Jedzig  
Bürgermeisterin



## Wahlbekanntmachung

### der Stadt Treuen als erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft Neuensalz

**1.** Am 24. September 2017 findet die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

**2.** Die Gemeinde Neuensalz ist in 5 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. Für Wahlberechtigte mit körperlicher Beeinträchtigung sind folgende Wahlräume so ausgewählt und eingerichtet, dass ihnen die Teilnahme an der Wahl möglichst erleichtert wird:

- Wahlbezirk 390, Talsperrenschule Thoßfell, Hauptstraße 41, 08541 Neuensalz OT Thoßfell (barrierefrei)

- Wahlbezirk 391, FFW Gansgrün, Dorfstraße 8 A, 08541 Neuensalz OT Gansgrün (barrierefrei)
- Wahlbezirk 393, FFW Mechelgrün, Schulberg 31, 08541 Neuensalz OT Mechelgrün

Wahlberechtigte eines anderen Wahlbezirkes können mit vorab beantragtem Wahlschein ebenso in einem der barrierefreien Wahlbezirke wählen.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 28.08.2017 bis 03.09.2017 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt um 16 Uhr im Rathaus der Stadt Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, zusammen und entscheidet über die Zulassung der Wahlbriefe.

Die öffentliche Ermittlung und Feststellung des Briefwahlergebnisses beginnt um 18 Uhr.

**3.** Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

**4.** Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

**5.** Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder  
b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde (Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen) einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Treuen den 24.08.2017

  
Andrea Jedzig  
Bürgermeisterin



## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Neuensalz 2016

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	621,24	298,19	167,73
erforderliche Sachkosten	159,47	76,55	43,06
erforderliche Betriebskosten	780,71	374,74	210,79

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 h Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 h).

#### 1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	169,72	169,72	113,15
Elternbeitrag (ungekürzt)	150,00	90,00	55,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	460,99	115,02	42,64

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

#### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	550,00
Zinsen	
Miete	
Gesamt	550,00

#### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	460,99	115,02	42,64

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

#### 2.1. Aufwändungsersatz je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zur Anerkennung der Förderleistungen der Tagespflegeperson (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 und 2 SGB VIII)	
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	
= Aufwändungsersatz	

#### 2.2. Deckung des Aufwändungsersatzes je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	
Elternbeitrag (ungekürzt)	
Gemeinde	

Neuensalz, den 23.06.2017

Wir erklären die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift(en) des/der Zeichnungsberechtigten Vertreter(s) der Gemeinde

**Talsperre Pöhl** 

Möschwitz, 28.08.2017

Der Zweckverband Talsperre Pöhl bewirtschaftet das gesamte touristische Areal an der Talsperre Pöhl für Touristen und Naherholungssuchende und hat dazu die Uferflächen und die Wasserfläche von der Landestalsperrenverwaltung gepachtet.

Wir betreiben einen Touristencampingplatz und fünf Dauercampingplätze rund um die Talsperre. Ein weiteres Geschäftsfeld ist die touristische Schifffahrt.

Zur Verstärkung unseres Arbeiterteams suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine Mitarbeiterin/einen Mitarbeiter für

### Gebäude- und Anlagenmanagement/ Projektmanagement

#### Ihr Aufgabenbereich:

Vorbereitung, Planung, Durchführung und Überwachung von Investitions- und Instandhaltungsprojekten in unserem gesamten touristischen Areal an der Talsperre Pöhl;

Die projektspezifische Umsetzung unserer touristischen Entwicklungsstrategie und komplexe Instandhaltungs- und Sanierungsmaßnahmen unserer Einrichtungen sowie die Unterhaltung unserer Pachtobjekte sind Ihre Hauptaufgaben.

Ihnen obliegt die Priorisierung von Maßnahmen und Vorstellung von Maßnahmen und Projekten in der Mitgliederversammlung des Zweckverbandes

Sie erstellen Zuarbeiten für die Geschäftsleitung und unterstützen diese bei der jährlichen Erstellung des Wirtschaftsplanes.

Sie binden geeignete Planungsleistungen zur Umsetzung der Maßnahmen.

Sie sind für die Ausschreibung und Vergabe von Leistungen entsprechend der Sächsischen Vergabeordnung sowohl für Investitionen als auch für Instandhaltungs- und Sanierungsleistung verantwortlich.

Sie optimieren den technischen Einkauf und gestalten intern in Zusammenarbeit mit der Abteilung Camping/Schifffahrt und der Abteilung Technik die Durchführung der einzelnen Projekte.

Für die Finanzierung einzelner Projekte sind die Landes-, Bundes- und EU-Förderportale einzubeziehen und entsprechende Förderanträge zu bearbeiten.

#### Das erwarten wir von Ihnen:

Sie sind die fachlich versierte Persönlichkeit mit Erfahrungen in den Bereichen Gebäudemanagement, Energie und Versorgungstechnik, die auf Grund Ihrer spezifischen Ausbildung (Studium oder Meisterausbildung) neben den technischen Anforderungen auch kaufmännisches Verständnis mitbringt und einschlägige Berufserfahrung besitzt.

Sie sind es gewohnt, selbstständig zu arbeiten und sicher und schnell zu agieren, und sind den Belastungen besonders im Saisonbetrieb gewachsen.

Ihre Begeisterung für das touristische Areal an der Talsperre Pöhl rundet das Profil ab.

#### Das bieten wir:

Ein vielseitiges interessantes Aufgabengebiet in einer attraktiven touristischen Destination;

Ein motiviertes Team, unbefristete Vollzeitbeschäftigung mit 40 Stunden/Woche; Bezahlung erfolgt nach TVöD,

Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit möglichem Eintrittsdatum gerne per E-Mail bis 25.09.2017 an:

Zweckverband Talsperre Pöhl

Geschäftsführerin Mariechen Bang

Möschwitz – Hauptstr. 51, 08543 Pöhl

E-Mail: mariechen.bang@talsperre-poehl.de

# Talsperre Pöhl

## Sommerausklang und Herbstwachen an der Talsperre Pöhl

Entdecken Sie die Talsperre Pöhl einmal von einer komplett neuen Perspektive während einer der täglich stattfindenden, einstündigen Schiffsrundfahrten. Von Bord der vollklimatisierten Fahrgastschiffe eröffnen sich traumhafte Ausblicke auf die reizvolle Naturlandschaft noch bis zum 15.10.2017. Rundfahrten werden täglich ab 11.00 Uhr ab einer Teilnehmerzahl von 20 Personen angeboten, 14.00 Uhr fahren die Schiffe garantiert und unabhängig der Gästezahl. Für Zu- und Ausstiege werden die Bedarfsanlegestellen in Altensalz, Gansgrün und auf der Schlosshalbinsel noch bis zum 30.09.2017 angefahren. Die Themenschifffahrten bieten nochmal etwas für jedermann. In diesem Jahr wird auch auf unseren Fahrgastschiffen „O'zapft“ bei einem zünftigen Oktoberfest. Des Weiteren lassen wir alte Zeiten wieder aufleben. So lädt Pöhls Ortschronist Steffen Fischer zur „Reise ins versunkene Dorf Pöhl“ ein. Während dieser zweistündigen Schifffahrt werden punktgenau, über GPS-gesteuert, markante Punkte des versunkenen Dorfes überfahren und Geschichten zum alten Dorf Pöhl wiedergegeben. Wer gemütlich mit der Familie und Freunden schlemmen möchte, kommt bei unserem Herbstbrunch auf seine Kosten. Mit unserem neuen Webauftritt ist es uns gelungen, dass gesamte Angebotsspektrum nach zielgruppenspezifischen Themenblöcken darzustellen. Die Angebote an der Talsperre Pöhl werden – **und das ist neu** – in einer interaktiven Karte sortiert, miteinander vernetzt und über eine benutzerfreundliche und intuitive Navigation bereitgestellt.

Das ist besonders für Wanderer attraktiv. Strecken, Höhenprofile und touristische Informationen zu weiteren Angeboten wie Einkehrmöglichkeiten können abgefragt werden. Wir bitten allerdings um Verständnis dafür, dass die Bearbeitung in einigen Details noch nicht vollständig abgeschlossen ist.

Ein wichtiges Ziel haben wir mit der neuen Gestaltung und Vernetzung ebenfalls umgesetzt, denn die Erreichbarkeit des vernetzten Web-Auftrittes der Destination ist nun auch für mobile Endgeräte bestens gegeben. Das war für uns ein wichtiges Kriterium bei der Umsetzung der Maßnahme. Nutzerfreundlich, informativ und übersichtlich werden potenzielle Gäste zum Besuch an der Talsperre Pöhl eingeladen. Die Nutzbarkeit für mobile Endgeräte ist nachvollziehbar gut gelungen. Überzeugen Sie sich selbst: [www.talsperre-poehl.de](http://www.talsperre-poehl.de).

### Highlights der Schifffahrt im Sommer

#### Sa, 16.09. – Zünftiges Oktoberfest

18.00 Uhr O'zapft is mit der Live-Band „Tonikas“  
2 h Schifffahrt, 1 h Liegezeit, 25 €

#### Sa, 23.09. – Reise ins versunkene Dorf Pöhl

17.00 Uhr Themenvortrag mit Pöhls Ortschronist Steffen Fischer, 2 h Schifffahrt, 19 €

#### So, 01.10. – Herbstbrunch

11.00 Uhr kalt-warmes Brunchbuffet inkl. Kaffee und Tee,  
2 h Schifffahrt, Erw. 32 €, Ki. 17 €

Tickets für Themenfahrten erhalten Sie online auf unserer Internetseite [www.talsperre-poehl.de](http://www.talsperre-poehl.de) oder an der Schiffsanlegestelle unter Tel. 037439/6372 oder [schifffahrt@talsperre-poehl.de](mailto:schifffahrt@talsperre-poehl.de).

## Themenwanderungen

**Mi, 04.10. – Exkursion ins Tal der Wasserramsel (Triebtal),**  
09.00 Uhr Verein der Naturfreunde Plauen mit Klaus Kretzschmar, Preis: 2 € p.P.

**Sa, 14.10. – Fotowanderung im Herbst an der Talsperre Pöhl und ins Triebtal**

09.00 Uhr mit dem Fotografen Falk Herrmann, Preis: 10 € p.P.

Der Start aller Wanderungen ist jeweils an der Rezeption am Campingplatz Gunzenberg, um Voranmeldung wird gebeten: Tel. 037439/6393 oder tourist-info@talsperre-poehl.de

**Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommerausklang und sonnige Herbststunden!**

*Ihr Team vom Zweckverband Talsperre Pöhl*

**Gefördert durch:**



Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 - 2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

## 750 Jahre Mechelgrün

**Es war ein wirklich gelungenes Fest!**

Deshalb möchten wir uns noch einmal bei allen Mitwirkenden, allen Sponsoren und allen, die in irgendeiner Art und Weise zum Gelingen unserer 750-Jahr-Feier beigetragen haben, auf das Herzlichste bedanken.



Weiterhin bedanken wir uns bei allen Einwohnern von Mechelgrün, die ihre Häuser, die Straßen und Plätze so ideenreich und liebevoll schmückten und unser Dorf damit zu einer hervorragenden Kulisse für die große Jubiläumsfeier herausgeputzt hatten.



Unser Dank gilt auch allen Gästen aus nah und fern, welche uns in großer Zahl besucht haben und somit auch wesentlich zum Gelingen dieses Festes beitrugen.

Wir hoffen, dass die gute Stimmung und die freundliche Atmosphäre, die durch das Fest im Dorf entstanden sind, erhalten bleiben und wir auch in Zukunft noch so manches schöne Fest gemeinsam feiern können.

*Euer Ortschaftsrat*

## Janina Pfau ist neue Friedensrichterin

Zwei von drei Bewerbern wurden zur Wahl des ehrenamtlichen Friedensrichters und dessen Stellvertreters für die Stadt Treuen und die Gemeinde Neuensalz zugelassen. So standen die Neuensalzerin Janina Pfau und der Eicher Ronny Ehrlich zur Wahl. Im ersten Wahlgang erhielten beide Kandidaten elf Stimmen, ein Wahlzettel war ungültig.



*Bürgermeisterin Andrea Jedzig (r.) verkündet das Wahlergebnis: Janina Pfau (m.), Friedensrichterin, Ronny Ehrlich (l.) stellvertretender Friedensrichter.*

Im zweiten Wahlgang wählten die Stadträte Janina Pfau mit 13 Stimmen zur Friedensrichterin. Ronny Ehrlich wurde in einem dritten Wahlgang einstimmig zum stellvertretenden Friedensrichter gewählt.

## Schulanfänger 2017



*Bürgermeisterin Carmen Künzel, Andrea Jedzig, Bürgermeisterin der Stadt Treuen und Vorsitzende des Schulverbandes „Treuer Land“, sowie Bettina Trautzsch, Geschäftsführerin des Schulverbandes, nutzten den 1. Schultag, um unsere Schulanfänger in der Talsperrenschule Thoßfell herzlich willkommen zu heißen.*

## Kindergarten- und Schulnachrichten

### Kindertagesstätte „Grashüpfer“

„... alle einsteigen, gleich geht's los ...“

so heißt es seit Dienstag bei uns im Kindergarten „Grashüpfer“. Langersehnt und nun endlich da – unser neues Spielgerät für die kleinen und großen Grashüpfer. Da unsere alte Wackelbrücke leider nach über 15 Jahren keinen TÜV mehr bestanden hat, musste sie in Rente geschickt werden. Deshalb haben wir bei der Firma espas eine Lok und zwei Hänger in Auftrag gegeben.



Vor allem für unsere vielen Kleinen ist es ein Spielgerät, das sie zum Klettern, Kriechen und Spielen anregen soll. Aber natürlich sind auch unsere „Großen“ kreativ und nutzen den Zug vielseitig z.B. als Schlaf- und/oder Speisewagen. Hierfür wurden uns von der Gemeinde über 2500 € zur Verfügung gestellt.

Wir „Grashüpfer“ sagen Daaaaaaaaanke und freuen uns sehr über diese tolle Eisenbahn.



### Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“

„Jede Kita einen Künstler“

Im Februar haben wir uns bei dem im Rahmen des Kulturraumes Vogtland-Zwickau geförderten Programmes „Jede Kita einen Künstler“ beworben. Wir haben hierfür verschiedene Aktionen und künstlerische Aktivitäten geplant und schließlich im April die Zusage und die finanzielle Unterstützung erhalten.

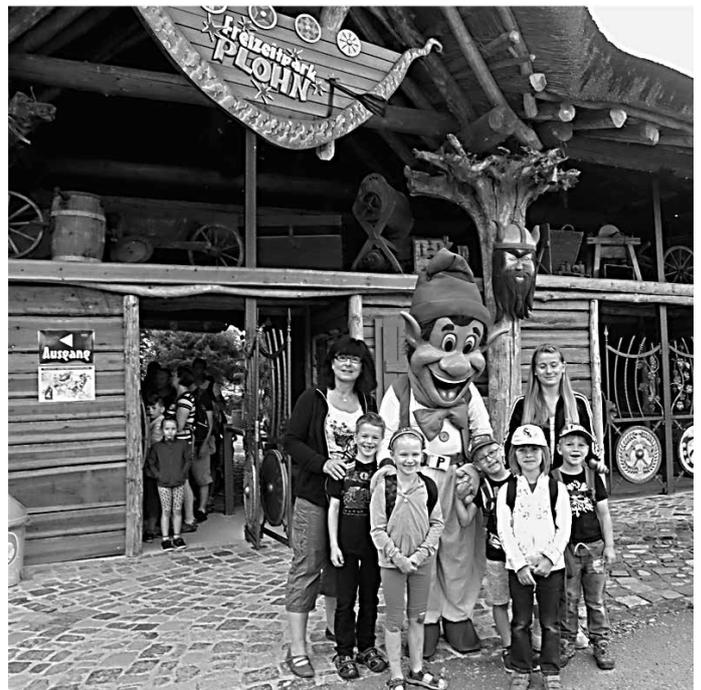
Unsere Künstlerin Antje Decker aus Plauen hat in mehreren Workshops den Kindern das textile Gestalten nähergebracht. Es wurde geformt, geknotet, ein Spinnennetz gewebt sowie verschiedene Gartendekorationen entworfen. Als Highlight haben die Kinder für zwei unserer Gruppenzimmer geräuschhemmende Wandbilder von Mechelgrün gestaltet.



Das Wasserschloss sowie die von den Kindern genannten „Mechelgrüner Berge“ werden nach der Vollendung von Frau Decker künftig die Wände schmücken.

### Zuckertütenfest

Am 23.06.2017 fand der langersehnte große Tag unserer Schulanfänger endlich statt. Gemeinsam mit Erzieherin Simone und Studentin Julia ging es in den Freizeitpark nach Plohn. Am Einlass wurden alle von Plohni begrüßt, und dann konnte der Park gestürmt werden. Mittags haben sich alle im Saloon mit Pommes und Nuggets gestärkt, bevor es zur zweiten Runde in den Park ging.



Gegen 15.00 Uhr kehrten alle in den „Sonnenkäfer“ zurück und erwarteten ihre Familien zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen. Die Schulanfänger berichteten ihren Eltern von ihrem aufregenden Tag und haben sich im Garten des „Sonnenkäfers“ nochmals richtig ausgetobt.

Nach kurzer Suche im Garten wurde der Zuckertütenbaum schließlich entdeckt, und jeder durfte sich eine prall gefüllte Tüte abschneiden.



Völlig erschöpft gingen die Schulanfänger nach einem aufregenden Tag nach Hause. Wir wünschen Lukas, Luisa, Josie, Linus, Piero und Arne alles erdenklich Gute in der Schule und ganz viel Spaß beim Lernen.

## Talsperrenschule Thoßfell

Das Juwel unserer Erde ist das Wasser.  
das Juwel unserer Schule sind die Kinder.



### Unser Auftritt zum Spritzenfest der FFW in Neuensalz

Zu einer schönen Tradition ist das Spritzenfest der FFW in Neuensalz geworden. Die Schüler der Talsperrenschule Thoßfell bereiten sich mit viel Freude und Begeisterung alle zwei Jahre auf dieses Event vor.



Unter Leitung von Frau Grimm gestalteten sie wieder ein tolles, abwechslungsreiches Programm. Dieses Jahr lautete das Motto „Eine Reise um die Welt“. Unsere kleinen Piraten steuerten so manches schönes Reiseziel an und zeigten wundervolle Tänze. Alles hat toll geklappt, trotz der hohen Temperaturen. Zur Belohnung gab es ein Eis vom Feuerwehrchef Herrn Sommer, der zu diesem Fest geladen hatte, und zusätzlich noch eine Zuwendung von 200 € für die Schulkasse. Dafür möchten wir uns auf diesem Weg noch einmal herzlich bedanken. Alle hatten viel Spaß und freuen sich schon auf ein Wiedersehen in zwei Jahren.

*Der Schulreporter*

### Hurra, ich bin ein Schulkind

... hieß es am Samstag, dem 05.08.2017, an der Talsperrenschule Thoßfell.

Für zwölf Mädchen und acht Jungen war der große Tag der Einschulung gekommen. Alle waren aufgeregt und gespannt. Was würde wohl alles auf sie zukommen? Gibt es auch eine schöne, große Zuckertüte? Dann war es endlich so weit, gemeinsam mit ihrer Klassenlehrerin Frau Grünert kamen die Schulanfänger festlich gekleidet und mit einem Lachen einmarschiert.

Die Schulleiterin, Frau Ferter, begrüßte alle Anwesenden und sprach in einer kurzen Rede über den neuen Lebensabschnitt, der nun beginnt. Danach konnte das Programm unserer kleinen Talente, das gemeinsam mit der Kapelle Neuensalz einstudiert wurde, beginnen.



Das Sams, eine Figur aus einem Kinderbuch, wollte auch mit in die Schule gehen. Blaue Wunschpunkte im Gesicht halfen ihm, den Kindern so manchen Wunsch zu erfüllen. Am Ende konnte das Sams auch seinen sehnlichsten Wunsch erfüllen. Er wollte so gerne eine Sportstunde miterleben.

Es war wieder ein gelungenes Programm. Es wurde gespielt, gesungen, getanzt und viel gelacht.

Auch unsere Schulanfänger wurden mit einbezogen. In der Vorschule lernten sie bereits Lieder und Bewegungen. Alle waren mit Spaß und Freude dabei. Jeder, der sich traute, zeigte, was er schon gelernt hatte. Ihnen hat das Programm sichtlich Freude bereitet.

Gespannt fieberten alle bis zum Ende mit. Dann folgte der Höhepunkt eines jeden Schulanfängers, die Übergabe der Zuckertüten. Und was das wieder für welche waren! Eine war schöner als die andere. Die Programmkinder übergaben die tollen Tüten an die Schulanfänger. Nun war es geschafft. Alle freuten sich auf ihre Feier im Kreis der Familie, das Auspacken der Zuckertüte und hoffentlich auch auf den ersten Schultag.

*Der Schulreporter*

## Vereinsnachrichten



SpVgg Zobes e.V.



### Unsere diesjährige Ausfahrt führte uns nach Erfurt

Los ging es um 7.00 Uhr in Zobes. Hier holte uns ein Bus des Unternehmens Fritzsche Reisen ab. Nach einem kurzen Frühstücksstopp auf der Autobahn kamen wir pünktlich in Erfurt an. Leider hatten wir den Domplatz nicht anfahren können, so mussten unsere Stadtführer uns abholen. Wir wurden in zwei Gruppen aufgeteilt. Die eine Gruppe ging mit dem Hochstapler „Harry Domela“ und die andere mit dem „Zeitungsjungens Paule“. Sie führten uns durch die Altstadt, erzählten uns vieles über die Sehenswürdigkeiten und über längst vergangene Kriminalfälle der Stadt. Nach der zweistündigen Tour kamen wir am Gasthaus „Zum Goldenen Schwan“ an. Zum Mittagessen gab es: Salat mit Hühnchenbrust, Thüringer Riesenroster mit Bratkartoffeln und Sauerkraut, Thüringer Rostbrätl mit Bratkartoffeln oder Rouladen mit Rotkraut und Klößen. Nach dieser Stärkung ging es zum Petersberg. Hier erstürmten wir die Festung und erhielten zur Belohnung einen Schnaps.



Wir erkundeten die Festung, die die Form eines unregelmäßigen Sterns hat, und erfuhren vieles aus der Geschichte der Zitadelle (mittelalterliche Festung) des Petersberges. Von hier hat man eine sehr schöne Sicht auf Erfurt. Danach ging es durch die Mauer zur Destille (Schnapsbrennerei). Hier erhielten wir Tipps zum Schnapsbrennen und jeder noch einen Schnaps zum Abschluss.

Anschließend ging es zurück zum Bus, und wir traten pünktlich 16.00 Uhr die Rückreise an. Es war wieder eine gelungene Ausfahrt. Bis zum nächsten Mal ...

## Große Erfolge in der Saison 2016/2017

Gleich zwei **Fußballkreismeister** kommen in diesem Jahr aus ZOBES.

Die **F-Junioren** der Spielgemeinschaft Großfriesen/Zobes wurden bereits zwei Spieltage vor Saisonschluss Vogtlandmeister. Die Trainer Tino Schiemann und Mario Kühn sowie die Mannschaftsleiterin Nadja Friedländer-Schmidt haben folgende Kinder in ihrer Erfolgstruppe:



*Theo Suchsland, Kevin Köstler, Lennard Grellmann, Wilhelm Theilig, Maximilian Groetzsch, Hannah Fineiß, Janne Kühn, Leon Sammler, Romeo Himmeler, Luis Schmidt und Marlon Seifert (links beginnend)*

Ebenfalls erfolgreich waren die **Damen**. Sie wurden Staffelsieger in der Frauen-Vogtlandklasse. Die von Jürgen Beck und Silvio Heidel trainierten Spielerinnen aus Pfaffengrün und Zobes glänzten in der Saison 2016/2017 mit 13 Siegen in 18 Spielen und vor allem ihrem Torverhältnis von 81:25. Zur Mannschaft gehören:



*Theresa Welz, Laura Kühn, Lea Huber, Tabea Päßler, Janine Baumann, Francesca Kropfgans, Julia Schüssler, Jana Groh, Daniela Huber (hinten von links). Janine Heikroth, Anika Stowasser, Virginia Köhler, Susann Müller, Franziska Spiel und Mandy Rößiger (vorn von links).*

## Wenns nimmer passt

Mit ne Keie hot de Ugrueßmutter ihr Nuet, is Gebiss macht ihr ze schaffen. Ben Essen tuts richtig wieh. Desterweng lecht se do de Zäh neie Glos miet en Nächterle Wasser. Zen Reden brauch se se oaber.

Is Urenkel hot Hochzich. Drin Wirtshaus wird gefeiert. De Ugrueßmutter muss natürlich ah drbei sei. Is streng se oaber doch alles e wing aah, deshalb wird se erscht of Mittochessen gehult.

Vursichtshalber hot se is Gebiss scha drham raus uend nei e frisches Taschentuch gewickelt, damit se des net drane Tisch vuer ne Leiten machen muss. Is eigewickelte Gebiss hot se nei de Handtasch gesteckt ond die hot se untern Tisch nebn ihm Stuhl hiegestellt.

Is Essen schmeckt allen, und zwischendurch gobs viel ze drzehln. Dr klaane Urenkel is hintn uend vuerne wies Hemm, sue lang koa der net ruhisch sitzen. Deshalb lesst ne sei Mutter e wing in dr Gaststüb rimsappeln.

Dr Klaane sieht untern Tisch die Handtasch, die interessiert ne. R krappelt hie und spielt miet ne Reisverschluss. De Grueßen werfen schaa emoll en Blick hie, oaber sue wos Wichtiges is doch net in der Handtasch, do koa r schaa ewing spielen, denken se und r folscht sue schie. Of amoll kimmt dr Borbis untern Tisch vir uend versucht e Gebiss nei sei klaane Bab ze stecken. Alle hoam tichtich gelacht und de Ugroßmutter woar gedeescht. R hots oaber gleich wieder hergebn. Nei de Tasch kunnt se is Gebiss oaber nimmer stecken. Do nimmt se sue Serviett, wickels nei und legs nebn ne Teller hie.

Dr Wirt hot immer wieder aufgetischt, leere Teller gleich miet naus genumme uend aah noch ne gebrauchten Servietten gegrapscht. Is Essen woar nu endgiltig vuerbei, de Ugrueßmutter will is Gebiss wieder nei machen, domit se besser reden koa. Se will naus uend is Gebiss miet nehme, oaber de Serviett woar nimmer do. Ganz annersch is irs wuern. Ihr Madel, die dernebn soß, hots gleich mitkriecht.

Se sei gleich nei de Küch, oaber de Abfäll warn schaa drinne Kiebel draun Huef. Ne Wirt woar des peinlich. De Kinner hobn des leichter genumme uend gesocht: „Die Hudelei, die du miet dan Gebiss host, is wird Zeit, dös dr e Neies machen lesst. Im des alte is net schod.

De Ugrußmutter murmelt: „Die gunge Leit nemme dös alles sue leicht, mr waß doch net, ob siech des viele Geld fer e neies Gebiss noch lohnt in maan Alter.“

## Vogtländische Wörter gesammelt von Sieglinde Röhn

Budike	altes verkommenes Haus
bugsiern	an eine bestimmte Stelle befördern
äkstern	sich necken
amende	vielleicht
Arfel od. Arvel	Mengenbezeichnung
Arschgeich	derbes Schimpfwort
ästemiern	beachten
babeln	belangloses Zeug reden
bedebbert	verblüfft
belfern	viel reden, schimpfen
Biest	störrisches Lebewesen
Bitzeln	kleine Stücke abschneiden
Blottich	abgeschnittene Rübenblätter
Schneipfel	Ausguss
Blosballich	Ziehharmonika
Blummeasch	Blumentopf

Bockstelze	Purzelbaum
bockt	Ziege ist zum Decken bereit
Borschtwisch	Handfeger
Brudel	Dampf, schlechte Luft

## Jubilare

### Information zu den Geburtstagsjubilaren

Am 01.11.2015 tritt das neue Bundesmeldegesetz in Kraft. Bisher wurden Altersjubilare ab dem 70. Geburtstag und jedem weiteren Geburtstag veröffentlicht.

Nach dem neuen Bundesmeldegesetz (§ 50 Abs. 2) sind Altersjubiläen der **70. Geburtstag und jeder fünfte weitere Geburtstag** und ab dem **100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag**. Demzufolge können wir zukünftig auch nur noch die vorgenannten Jubiläen veröffentlichen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

### Jubilare im Zeitraum

#### vom 1. bis

#### 30. September 2017 und nachträglich

#### vom 1. Juli bis 31. August 2017



Frau Leonore Haase	am 07.07.1942 zum 75. Geburtstag OT Thoßfell
Herrn Gerd Sobottka	am 08.07.1947 zum 70. Geburtstag Neuensalz
Frau Erika Forner	am 14.07.1937 zum 80. Geburtstag OT Gansgrün
Frau Anita Tröger	am 15.07.1937 zum 80. Geburtstag Neuensalz
Frau Dagmar Müller	am 20.07.1947 zum 70. Geburtstag OT Mechelgrün
Frau Lisa Feustel	am 21.07.1922 zum 95. Geburtstag OT Thoßfell
Herrn Günter Hager	am 28.07.1937 zum 80. Geburtstag OT Zobes
Herrn Werner Hoffmann	am 04.08.1932 zum 85. Geburtstag OT Thoßfell
Herrn Dr. Ekkehard Schaller	am 09.08.1942 zum 75. Geburtstag OT Mechelgrün
Herrn Gerhard Lückfeldt	am 17.08.1927 zum 90. Geburtstag OT Mechelgrün
Frau Elfriede Schmidt	am 17.08.1942 zum 75. Geburtstag OT Zobes
Frau Hanna Schwabe	am 26.08.1947 zum 70. Geburtstag OT Zobes
Herrn Dieter Haase	am 05.09.1942 zum 75. Geburtstag OT Thoßfell

Frau Gerda Richter	am 07.09.1942 zum 75. Geburtstag OT Zobes	Frau Heidi Büttner	am 19.09.1942 zum 75. Geburtstag OT Mechelgrün
Frau Margot Steudtner	am 09.09.1937 zum 80. Geburtstag OT Mechelgrün	Frau Sigi Michel	am 23.09.1947 zum 70. Geburtstag OT Zobes
Frau Anneliese Roth	am 14.09.1937 zum 80. Geburtstag Neuensalz	Herrn Joachim Kuhfahl	am 24.09.1937 zum 80. Geburtstag OT Thoßfell
Herrn Joachim Steinhoff	am 15.09.1947 zum 70. Geburtstag OT Zobes	Frau Elfriede Grunert	am 25.09.1937 zum 80. Geburtstag OT Zobes
Frau Helga Strobel	am 16.09.1937 zum 80. Geburtstag Neuensalz	Frau Hannelore Pietzsch	am 26.09.1937 zum 80. Geburtstag OT Mechelgrün



**1. OKTOBER 2017**

**KIRCHE & DORFPLATZ ALTENSALZ**

**ERNTEDANK & HERBSTMARKT**

BENEFIZMARKT ZU GUNSTEN DES KINDERHEIM SANDEBA

14 UHR DANKGOTTESDIENST      ANSCHLIEßEND HERBSTMARKT

GEMÜTLICHER BIERGARTEN LIVE-SCHNITZEREI ROSTER & WIENER KREATIVSCHMUCK BÜCHER, KARTEN & KALENDER WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON SCHOKOLADE & SÜßWAREN KAFFEE & KAKAO RÄUCHERFISCH & FISCHBRÖTCHEN TEDDY-DOKTOR BLUMENWELT BAUER EDDYS-BIOEIS BUCHPRÄSENTATION/LESUNG WAFFELN & CREPES	BUNTER BOWLESTAND SANDEBA INFOSTAND HONIG AUS NEUENSALZ KERAMIKWAREN FILZPRODUKTE HAUSG. MARMELADE HOLZOFENBROT TORTEN & KUCHEN NÄHWAREN KÜRBISSUPPE TEE IN DER STROHLONGE ALPAKAPRODUKTE MARGARETENSPIITZE KREATIVZWIEBEL
--	---

**MUSIKALISCH UMHAMT VON**  
 SÄNGER MARKUS HOFFMANN - NATURBÜHNE IM KIRCHPARK  
 JUNGE BLÄSERGRUPPE - BÜHNE IM PFARRGARTEN

**KINDER- UND BEGLEITPROGRAMM**

Änderungen vorbehalten

**BEGLEITPROGRAMM**  
 ZUM  
**HERBSTMARKT**

**TOMBOLA**

<p style="text-align: center;"><b>KÜRBISSORTENAUSSTELLUNG</b></p> <p style="text-align: center;"><b>BUCHPRÄSENTATION UND LESUNG</b> MIT AUTORIN <b>ANNELI KLIPPHAHN</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>PONYREITEN</b></p> <p style="text-align: center;"><b>KINDERSCHMINKEN</b></p> <p style="text-align: center;"><b>SÄNGER MARKUS HOFFMANN</b> AUF DER NATURBÜHNE IM KIRCHPARK</p>
---	---

**PRÄMIERUNG DES SCHÖNSTEN**  
**MARKTSTANDES**

**JUNGE BLÄSER AUF DER BÜHNE IM PFARRGARTEN**

**TURMBESTEIGUNG DES 37M HOHEN ALTENSALZER KIRCHTURMES**  
**BIS IN DIE GLOCKENSTUBE**

## Besuch – und kein Platz für Übernachtung?

Ferienwohnungen im  
 **eichhaus**   
 Ferien im schönen **Altensalz** ...

Altensalz | Dorfstraße 22  
 Internet: [www.eichhaus.de](http://www.eichhaus.de)  
 Mobil: 01 73 / 388 39 63



**Schrott-Metalle • Industrieabbrüche  
 Containerdienst • Ankauf von Schrott  
 u. NE-Metallen • sofort. Barauszahlung**

Zwickauer Str. 43 • 08485 Lengenfeld  
 Tel. 037606/80 40 • [info@schrott-winter.de](mailto:info@schrott-winter.de)

**Haushaltsservice**  
**Beate Wunderlich**  
 für Senioren & Jedermann

Alte Plauener Straße 19  
 08541 Neuensalz  
 Tel. 03741-41 33 80  
 Mobil 0157 86 84 11 20

[www.beate-wunderlich.homepage.t-online.de](http://www.beate-wunderlich.homepage.t-online.de)

- ✿ Reinigungsservice ✿ Gartenarbeit
- ✿ Näh- & Änderungsarbeiten ✿ Gardinenanfertigung
- ✿ Einkaufen



**Plauen unter Tage erleben...**

Besuchen Sie unsere touristischen Attraktionen!

- ◆ **Alaunbergwerk „Ewiges Leben“**  
 Besonders zu empfehlen: Kindergeburtstag mit Schatzsuche (ab 6 J.)
- ◆ **Luftschutzmuseum „Meyerhof“**  
 Terminvereinbarung:  
 Herr Gert Müller  
 Telefon (0 37 41) 52 94 26  
 Mobil (01 79) 13 03 163  
[www.alaunbergwerk-plauen.de](http://www.alaunbergwerk-plauen.de)

## Fensterbau

**SCHLEWITZ**

„Für die Zukunft nur das Beste“

Fenster • Haustüren • Rollläden  
 - aus eigener Herstellung - Meisterbetrieb

Am Kirchplatz 19 Tel. 037 41 / 440218  
 08527 Plauen-Oberlosa [info@fensterbau-schlewitz.de](mailto:info@fensterbau-schlewitz.de)

**AUF FÄLLIG WERBEN**

UMSÄTZE  
**STEIGERN**

**SECUNDO-VERLAG**  
 Tel.: 03 76 00 / 36 75



## ANDREAS ZACHER

Steinmetz-Bildhauermeister

Darwinstraße 17 | 08529 Plauen  
 Tel.: (03741) 44 51 16 | Fax 44 75 60  
 Mobil: 01 73/393 03 16

Werkstatt Gansgrün, Dorfstraße 8 – bitte nach tel. Vereinbarung

### Unsere Leistungen für Sie:

- \* Restauration
- \* Fußböden
- \* Denkmalgestaltung
- \* Grabmal-Inschriften
- \* Grabzubehör
- \* Kamin-, Wandverkleidungen
- \* Ausführung in allen Gesteinsarten
- \* Treppen
- \* Plastiken



## Trauerreden

Ingrid Wolf

Dorfstraße 21  
 08541 Altensalz

 03741 - 22 14 35  
 01 76 - 63 13 17 52

## Bestattungen „KARIN“ Werner

Äußere Reichenbacher Straße 25 in Plauen

Auf Wunsch haben Sie die Möglichkeit, eine individuelle, würdevolle Abschiednahme sowie Trauerfeier in unseren eigenen Räumen durchzuführen.

**Tag und Nacht Telefon 03741/44 22 76** [www.bestattungen-karin-werner.de](http://www.bestattungen-karin-werner.de)



# ERLER

Fenster + Türen  
Wintergärten

- Fenster aus Holz, Kunststoff, Alu
- Rollläden • Garagentore • Sonnenschutz
- Zimmertüren, Haustüren • Terrassendächer

Hauptstraße 1 • 08541 Thoßfell  
☎ 03741/413120 • Fax: 413025  
www.erler-bauelemente.de



Heizung • Sanitär • Kundendienst

Taltitzer Berg 7 • 08538 Kürbitz  
Telefon: 03 74 36 / 1 28 32  
Fax: 03 74 36 / 1 28 33

Rödel Erik 01 72 / 5 21 12 93  
Rödel Ronny 01 74 / 4 84 25 10  
E-Mail: info@roedel-haustechnik.de

www.taxi-ulbricht-theuma.de

## TAXI Ulbricht



03 74 63 / 8 87 43

Oelsnitzer Straße 3 • 08541 Theuma

03 74 1 / 3 94 67 99

Ronny Mattheß • Kleinfriesener Straße 16 • 08529 Plauen

- Ihr Spezialist für...
- Personenbeförderungen mit Taxi u. Limousine bis 8 Personen
  - Schülerfahrten und Rollstuhltransport
  - Krankenfahrten für alle Kassen

Telefon:  
0 37 41 / 41 70 - 0

# Morgner-Bau

Bauunternehmung GmbH • Plauen

Zum Plom 9 • 08541 Neuensalz

FAHRZEUG-BESCHRIFTUNG • FENSTER-BESCHRIFTUNG • DIGITALDRUCK  
SCHILDER UND AUFKLEBER • WERBEPLANEN • TEXTILDRUCK...UND MEHR !

werbeservice  
**KELPIN**



Dürerstraße 35 • 08527 Plauen • Tel.: 03741/41 5000 • Fax 03741/39 4563

### TIM BLECHSCHMIDT

Staatlich geprüfter Heizungs-, Lüftungs- & Klimatechniker

#### EFFIZIENTE HEIZSYSTEME

Hauptstraße 38  
08541 Neuensalz  
blechschmidt-bad-heizung@t-online.de

Mobil: 0151 - 17 25 60 17  
Telefon: 03741 - 42 36 330  
Telefax: 03741 - 42 36 331



# RIBAU

TIEFBAU /// GARTENBAU /// LANDSCHAFTSGESTALTUNG

Tel. 03741-4156001 / Mobil 0152-28810947

www.ribau-plauen.com

- individuelle Grundstücksgestaltung • Pflasterbau • Teichbau
- Pflanzung und Pflege • Natursteinmauern • Baggerarbeiten

www.stkelpin.de

Dürerstr. 35 08527 Plauen



## ABSCHLEPPDIENST KELPIN

03741/ 13 10 24

- Abschleppen & Bergen von PKW, LKW und Bussen • Transportieren
- Winterdienst • Krandienst • Schüttguthandel • Containerdienst



## BUCHTA

Ideen für Dach & Haus

### Matthias Buchta Dachdeckermeister

08541 Voigtsgrün | Dorfring 27 | Tel. 03741 - 41 39 31

Mobil 0174 - 8 00 83 30 | buchta-dach@gmx.de

www.buchta-dach.de

## Geschäfts- und Privatanzeigen

- Firmenwerbung • An- und Verkäufe • Stellengesuche, -angebote
- Bekanntgabe von Familienereignissen wie Geburt, Hochzeit, Geburtstag, Danksagungen u. dgl.

Anzeigenberatung und -gestaltung kostenlos:

### HB-Werbeposten

Horst Blechschmidt

Dorfstraße 21 • 08541 Altensalz • Telefon/Fax 03741/41 3273

## Besuch – und kein Platz für Übernachtung?

Frank Wunderlich hat die Lösung:

**Übernachtungen und Ferienwohnungen  
im „Eichhaus“**  
Altensalz • Dorfstraße 22

Anmeldung unter:

Internet: [www.eichhaus.de](http://www.eichhaus.de)

Mobil: 01 73 / 3 88 39 63



## BAD & HEIZUNG

- SANITÄR-INSTALLATION
- KLEMPNEREI
- HEIZUNGSBAU

**Weiß** GmbH  
sanitär  
heizung  
klima

**Uwe Weiß**  
Geschäftsführer

Hauptstraße 16  
08541 Neuensalz  
Telefon (037 41) 41 32 94  
Telefax (037 41) 41 33 44  
[www.bad-und-heizung-weiss.de](http://www.bad-und-heizung-weiss.de)

Handy 01 72 / 3 19 09 58

**Agrargenossenschaft Theuma - Neuensalz eG**  
Getreide • Milch • Biogas • Fleisch- & Wurstwaren vom eigenen Hof



**Partyservice**

warm & kalt  
für Feierlichkeiten aller Art!

**Probieren**

sie auch unser  
neues **Grillsortiment!**

**Trotz Baustelle  
für Sie erreichbar**

Hauptgeschäft Bauernmarkt Theuma:  
Hauptstraße 33 | 08541 Theuma  
Tel./Fax: 037463 - 88 475  
Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 8 - 11 Uhr

Besuchen Sie auch unsere Filialen im  
diska Markt - Lauterbach/Oelsnitz  
oder in Herlasgrün „im agroservice“.

*Regional is(s)t  
genial!*



Deutsches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen.



Wir suchen zur Verstärkung für unser Team in Neuensalz und Umgebung:

**Pflegefachkräfte (w/m)** oder **Hauswirtschaftler (w/m)**

im Bereich der häuslichen Alten- und Krankenpflege.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an folgende Adresse:

**Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Vogtland/Reichenbach e.V.**

Frau Bianca Zisowsky

Marienstraße 11 + 08468 Reichenbach + Telefon: 0 37 65 - 1 27 37

Mail: [geschaeftsstelle@drk-reichenbach.de](mailto:geschaeftsstelle@drk-reichenbach.de) + [www.drk-reichenbach.de](http://www.drk-reichenbach.de)

Wir freuen uns auf Sie!

**WUNDERLICH**

Heizung • Sanitär • Klempnerei

Fabrikstraße 25  
08527 Plauen

Telefon 0 37 41 / 38 55 48

Fax 0 37 41 / 38 55 49

Mobil 01 73 / 3 88 39 63

complett  
immobilien  
verwaltung

**C.I.V.**

**CHRISTINE SCHÖPPLEIN**

HERRENSTRASSE 20  
08523 PLAUEN/VOGTL.

TELEFON: (0 37 41) 22 60 83

TELEFAX: (0 37 41) 22 30 90

Deutsches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen.



Wir sind auch gern in Neuensalz  
und Umgebung für Sie da!

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Demenzbetreuung
- Tagespflege für Senioren
- Fahrdienste (Arzt etc.)
- Hausnotruf
- Ausbildung in „Erste Hilfe“



DRK-Kreisverband Vogtland/Reichenbach e.V. ☎ 03741 415539

Marienstraße 11 • 08468 Reichenbach

[www.drk-reichenbach.de](http://www.drk-reichenbach.de)

**LAUBE  
AUTOMOBILE**

Laube Automobile GmbH  
08541 Neuensalz  
Alte Plauerer Straße 2  
03741 4162-0

Laube Automobile GmbH  
08538 Weischlitz  
Uferstraße 8  
037436 2080-0



[www.laube-automobile.de](http://www.laube-automobile.de)

**EU-NEUWAGEN ZENTRUM**  
in Neuensalz

**SPAREN  
SIE BIS ZU 40%**

- ▷ Kfz-Meisterwerkstatt für alle Marken
- ▷ Fahrzeug-Aufbereitung
- ▷ Karosserie- & Lackierzentrum

► Wählen Sie Ihr  
Wunschfahrzeug!

